

Ewangelia Jana

Rozdział 4

4:1	G5613 ως hōs Gdy	G3767 ουν oun więc	G1097 εγνώ egnō poznał	G3588 ο ho —	G2962 κυριος kyrios Pan	G3754 οτι hoti że	G191 ηκουσαν ēkousan usłyszeli	G3588 οι hoi —	G5330 φαρισαιοι farisaiοi faryzeusze	G3754 οτι hoti że
G2424 ιησους iēsous Jezus	G4119 πλειονας pleionas więcej	G3101 μαθητας mathētas uczniów	G4160 ποιει poiei czyni	G2532 και kai i	G907 βαπτίζει baptizei zanurza	G2228 η ē niż	G2491 ιωαννης iōannēs Jan	4:2	G2544 καιτοιγε kaitοige Chociaż	G2424 ιησους iēsous Jezus
G846 αυτος autos sam	G3756 ουκ ouk nie	G907 εβαπτισεν ebaptizen zanurzał	G235 αλλ all ale	G3588 οι hoi —	G3101 μαθηται mathētai uczniowie	G846 αυτου autou Jego	4:3	G863 αφηκεν afēken Opuścił	G3588 την tēn —	G2449 ιουδαιαν ioudaiαν Judeę
G2532 και kai i	G565 απηλθεν apēlthen odszedł	G3825 παλιν palin znów	G1519 εις eis do	G3588 την tēn —	G1056 γαλιλαιαν galilaiαν Galilei	4:4	G1163 εδει edei Trzeba było	G1161 δε de zaś	G846 αυτον auton Mu	
G1330 διερχεσθαι dierchesthai przechodzić	G1223 δια dia przez	G3588 της tēs —	G4540 σαμαρειας samareias Samarieę	4:5	G2064 ερχεται erchetai Przychodzi	G3767 ουν oun więc	G1519 εις eis do	G4172 πολιν polin miasta	G3588 της tēs —	
G4540 σαμαρειας samareias Samarii	G3004 λεγομενην legomenēn które jest nazywane		G4965 συχαρ sychar Sychar	G4139 πλησιον plēsion w pobliżu	G3588 του tou —	G5564 χωριου chōriου pola	G3739 ο ho które	G1325 εδωκεν edōken dał	G2384 ιακωβ iakōb Jakub	
G2501 ιωσηφ iōsēf Józef owi	G3588 τω tō —	G5207 υιω hyiō synowi	G846 αυτου autou swemu	4:6	G2258 ην ēn Była	G1161 δε de zaś	G1563 εκει ekei tam	G4077 πηγη pēgē studnia	G3588 του tou —	G2384 ιακωβ iakōb Jakuba
G3588 ο ho —	G3767 ουν oun więc	G2424 ιησους iēsous Jezus	G2872 κεκοπιακως kekopiakōs który jest strudzony		G1537 εκ ek od	G3588 της tēs —	G3597 οδοιποριας hodoiporias podróży	G2516 εκαθεζετο ekathezeto usiadł	G3779 ουτως houtōs tak	
G1909 επι epi przy	G3588 τη tē —	G4077 πηγη pēgē studni	G5610 ωρα hōra godzina	G2258 ην ēn była	G5616 ωσει hōsei jakby	G1623 εκτη hektē szósta	4:7	G2064 ερχεται erchetai Przychodzi	G1135 γυνη gynē kobieta	G1537 εκ ek z
G3588 της tēs —	G4540 σαμαρειας samareias Samarii	G501 αντλησαι antlēσαι zaczepnąć	G5204 υδωρ hydōr wody	G3004 λεγει legei mówi	G846 αυτη autē jej	G3588 ο ho —	G2424 ιησους iēsous Jezus	G1325 δος dos daj	G3427 μοι moi Mi	G4095 πιειν piein wypić
4:8	G3588 οι hoi —	G1063 γαρ gar Bowiem	G3101 μαθηται mathētai uczniowie	G846 αυτου autou Jego	G565 απεληλυθεισαν apelēlytheisan odeszli	G1519 εις eis do	G3588 την tēn —	G4172 πολιν polin miasta	G2443 ινα hina aby	
G5160 τροφας trofas pożywienie	G59 αγορασωσιν agorasōsin kupiliby	4:9	G3004 λεγει legei Mówi	G3767 ουν oun więc	G846 αυτω autō Mu	G3588 η hē —	G1135 γυνη gynē kobieta	G3588 η hē —	G4542 σαμαρειτις samareitis Samarytanka	
G4459 πως pōs jak	G4771 συ sy Ty	G2453 ιουδαιος ioudaios Judejczyk	G5607 ων ōn będąc	G3844 παρ par ode	G1700 εμου emou mnie	G4095 πιειν piein wypić	G154 αιτεις aiteis prosisz	G5607 ουσης ousēs która jest	G1135 γυναικος gynaikos kobietą	

G4542 σαμαρειτιδος samareitidos Samarytanką	G3756 ου ou nie	G1063 γαρ gar bowiem	G4798 συγχρωνται sygchrōntai utrzymują stosunków	G2453 ιουδαιοι ioudaioi Judejczycy	G4541 σαμαρειταις samareitais z Samarytanami	4:10					
G611 απεκριθη apekrithē Odpowiedział	G2424 ιησους iēsous Jezus	G2532 και kai i	G2036 ειπεν eipen powiedział	G846 αυτη autē jej	G1487 ει ei jeśli	G1492 ηδεις ēdeis poznała	G3588 την tēn —	G1431 δωρεαν dōrean dar	G3588 του tou —		
G2316 θεου theou Boga	G2532 και kai i	G5101 τις tis kim	G2076 εστιν estin jest	G3588 ο ho —	G3004 λεγων legōn mówiący	G4671 σοι soi ci	G1325 δος dos daj	G3427 μοι moi Mi	G4095 πειν piein wypić	G4771 συ sy ty	
G302 αν an kiedykolwiek	G154 ητησας ētēsas prosiłaś	G846 αυτον auton Go	G2532 και kai a	G1325 εδωκεν edōken dał	G302 αν an kiedykolwiek	G4671 σοι soi ci	G5204 υδωρ hydōr wody	G2198 ζων zōn która jest żywa			
4:11	G3004 λεγει legei Mówi	G846 αυτω autō Mu	G3588 η hē —	G1135 γυνη gynē kobieta	G2962 κυριε kyrie Panie	G3777 ουτε oute nie	G502 αντλημα antlēma czerpaka	G2192 εχεις echeis masz	G2532 και kai a	G3588 το to —	
G5421 φρεαρ frear studnia	G2076 εστιν estin jest	G901 βαθυ bathy głęboka	G4159 ποθεν pothen skąd	G3767 ουν oun więc	G2192 εχεις echeis masz	G3588 το to —	G5204 υδωρ hydōr wodę	G3588 το to —	G2198 ζων zōn która jest żywa		
4:12	G3361 μη mē Czy	G4771 συ sy Ty	G3187 μειζων meizōn większy	G1488 ει ei jesteś	G3588 του tou od	G3962 πατρος patros ojca	G2257 ημων hēmōn naszego	G2384 ιακωβ iakōb Jakuba	G3739 ος hos który	G1325 εδωκεν edōken dał	
G2254 ημιν hēmin nam	G3588 το to —	G5421 φρεαρ frear studnię	G2532 και kai i	G846 αυτος autos sam	G1537 εξ eks z	G846 αυτου autou niej	G4095 επιεν epien pił	G2532 και kai i	G3588 οι hoi —	G5207 υιοι hyioi synowie	
G846 αυτου autou jego	G2532 και kai i	G3588 τα ta —	G2353 θρεμματα thremmata trzody	G846 αυτου autou jego	4:13	G611 απεκριθη apekrithē Odpowiedział	G3588 ο ho —	G2424 ιησους iēsous Jezus	G2532 και kai i		
G2036 ειπεν eipen powiedział	G846 αυτη autē jej	G3956 πας pas każdy	G3588 ο ho —	G4095 πινων pinōn pijący	G1537 εκ ek z	G3588 του tou —	G5204 υδατος hydatos wody	G5127 τουτου toutou tej			
G1372 διψησει dipsēsei będzie odczuwał pragnienie			G3825 παλιν palin znów	4:14	G3739 ος hos Kto	G1161 δ d zaś	G302 αν an kolwiek	G4095 πιη piē wypiłby	G1537 εκ ek z	G3588 του tou —	
G5204 υδατος hydatos wody	G3739 ου hou którą	G1473 εγω egō Ja	G1325 δωσω dōsō dam	G846 αυτω autō mu	G3756 ου ou nie	G3361 μη mē —	G1372 διψηση dipsēsē zaznałby pragnienia		G1519 εις eis na	G3588 τον ton —	
G165 αιωνα aiōna wiek	G235 αλλα alla ale	G3588 το to —	G5204 υδωρ hydōr woda	G3739 ο ho którą	G1325 δωσω dōsō dam	G846 αυτω autō mu	G1096 γενησεται genēsetai stanie się	G1722 εν en w	G846 αυτω autō nim	G4077 πηγη pēgē źródło	G5204 υδατος hydatos wody
G242 αλλομενου hallomenou tryskającej	G1519 εις eis w	G2222 ζωην zōēn życie	G166 αιωνιον aiōnion wieczne	4:15	G3004 λεγει legei Mówi	G4314 προς pros do	G846 αυτον auton Niego	G3588 η hē —	G1135 γυνη gynē kobieta	G2962 κυριε kyrie Panie	

G1325 δος dos daj	G3427 μοι moi mi	G5124 τουτο touto tej	G3588 το to —	G5204 υδωρ hydōr wody	G2443 ινα hina aby	G3361 μη mē nie	G1372 διψω dipsō odczuwałabym pragnienia	G3366 μηδε mēde ani		
G2064 ερχωμαι erchōmai przychodziłabym	G1759 ενθαδε enthade tutaj		G501 αντλειν antlein czerpać	4:16	G3004 λεγει legei Mówi	G846 αυτη autē jej	G3588 ο ho —	G2424 ιησους iēsous Jezus	G5217 υπαγε hypage odchodź	G5455 φωνησον fōnēson zawołaj
G3588 τον ton —	G435 ανδρα andra męża	G4675 σου sou swego	G2532 και kai i	G2064 ελθε elthe przyjdź	G1759 ενθαδε enthade tutaj	4:17	G611 απεκριθη apekrithe Odpowiedziała	G3588 η hē —	G1135 γυνη gynē kobieta	
G2532 και kai i	G2036 ειπεν eipen powiedziała	G3756 ουκ ouk nie	G2192 εχω echō mam	G435 ανδρα andra męża	G3004 λεγει legei mówi	G846 αυτη autē jej	G3588 ο ho —	G2424 ιησους iēsous Jezus	G2573 καλως kalōs dobrze	
G2036 ειπας eipas powiedziałś	G3754 οτι hoti że	G435 ανδρα andra męża	G3756 ουκ ouk nie	G2192 εχω echō mam	4:18	G4002 πεντε pente Pięciu	G1063 γαρ gar bowiem	G435 ανδρας andras mężów	G2192 εσχες esches miałaś	G2532 και kai a
G3568 νυν nyn teraz	G3739 ον hon którego	G2192 εχεις echeis masz	G3756 ουκ ouk nie	G2076 εστιν estin jest	G4675 σου sou twój	G435 ανηρ anēr mąż	G5124 τουτο touto to	G227 αληθες alēthes prawdę	G2046 ειρηκας eirēkas powiedziałś	4:19
G3004 λεγει legei Mówi	G846 αυτω autō Mu	G3588 η hē —	G1135 γυνη gynē kobieta	G2962 κυριε kyrie Panie	G2334 θεωρω theōrō widzę	G3754 οτι hoti że	G4396 προφητης profētēs prorok	G1488 ει ei jesteś	G4771 συ sy Ty	4:20
G3588 οι hoi —	G3962 πατερες pateres Ojcowie	G2257 ημων hēmōn nasi	G1722 εν en na	G5129 τουτω toutō tej	G3588 τω tō —	G3735 ορει orei górze	G4352 προσεκυνησαν prosekynēsan oddali cześć	G2532 και kai a	G5210 υμεις hymeis wy	
G3004 λεγετε letege mówicie	G3754 οτι hoti że	G1722 εν en w	G2414 ιεροσολυμοις ierosolymois Jerozolimie	G2076 εστιν estin jest	G3588 ο ho —	G5117 τοπος topos miejsce	G3699 οπου hopou gdzie	G1163 δει dei trzeba	G4352 προσκυνειν proskynein oddawać cześć	
4:21	G3004 λεγει legei Mówi	G846 αυτη autē jej	G3588 ο ho —	G2424 ιησους iēsous Jezus	G1135 γυναι gynai kobieta	G4100 πιστευσον pisteuson uwierz	G3427 μοι moi Mi	G3754 οτι hoti że	G2064 ερχεται erchetai przychodzi	G5610 ωρα hōra godzina
G3753 οτε hote gdy	G3777 ουτε oute ani	G1722 εν en na	G3588 τω tō —	G3735 ορει orei górze	G5129 τουτω toutō tej	G3777 ουτε oute ani	G1722 εν en w	G2414 ιεροσολυμοις ierosolymois Jerozolimie		
G4352 προσκυνησετε proskynēsete będziecie oddawali cześć		G3588 τω tō —	G3962 πατρι patri Ojcu	4:22	G5210 υμεις hymeis Wy	G4352 προσκυνειτε proskyneite czciecie	G3739 ο ho to co	G3756 ουκ ouk nie	G1492 οιδατε oidate znacie	
G2249 ημεις hēmeis my	G4352 προσκυνουμεν proskynoumen czcimy	G3739 ο ho to co	G1492 οιδαμεν oidamen znamy	G3754 οτι hoti bo	G3588 η hē —	G4991 σωτηρια sōtēria zbawienie	G1537 εκ ek od	G3588 των tōn —		
G2453 ιουδαιων ioudaiōn Judejczyków	G2076 εστιν estin jest	4:23	G235 αλλ all Ale	G2064 ερχεται erchetai przychodzi	G5610 ωρα hōra godzina	G2532 και kai i	G3568 νυν nyn teraz	G2076 εστιν estin jest	G3753 οτε hote gdy	

G3588 οι hoi —	G228 αληθινοι alēthinoi prawdziwi	G4353 προσκυνηται proskynētai czciciele	G4352 προσκυνησουσιν proskynēsousin będą oddawali cześć	G3588 τω tō —	G3962 πατρι patri Ojcu	G1722 εν en w	G4151 πνευματι pneumati duchu	G2532 και kai i		
G225 αληθεια alētheia prawdzie	G2532 και kai i	G1063 γαρ gar bowiem	G3588 ο ho —	G3962 πατηρ patēr Ojciec	G5108 τοιουτους toioutous takich	G2212 ζητει zētei szuka	G3588 τους tous —	G4352 προσκυνουντας proskynountas którzy czczą	G846 αυτον auton Go	
4:24	G4151 πνευμα pneuma Duch	G3588 ο ho —	G2316 θεος theos Bóg	G2532 και kai i	G3588 τους tous ci	G4352 προσκυνουντας proskynountas którzy czczą	G846 αυτον auton Go	G1722 εν en w	G4151 πνευματι pneumati duchu	G2532 και kai i
G225 αληθεια alētheia prawdzie	G1163 δει dei trzeba	G4352 προσκυνην proskynein oddawać cześć	4:25	G3004 λεγει legei Mówi	G846 αυτω autō Mu	G3588 η hē —	G1135 γυνη gynē kobieta	G1492 οιδα oida wiem	G3754 οτι hoti że	
G3323 μεσσιας messias Mesjasz	G2064 ερχεται erchetai przychodzi	G3588 ο ho —	G3004 λεγομενος legomenos który jest nazywany	G5547 χριστος christos Pomazaniec	G3752 οταν hotan kiedy	G2064 ελθη elthē przyszedłby	G1565 εκεινος ekeinos On			
G312 αναγγειλει anangelei oznajmi	G2254 ημιν hēmin nam	G3956 παντα panta wszystkie	4:26	G3004 λεγει legei Mówi	G846 αυτη autē jej	G3588 ο ho —	G2424 ιησους iēsous Jezus	G1473 εγω egō Ja	G1510 ειμι eimi jestem	G3588 ο ho —
G2980 λαλων lalōn mówiący	G4671 σοι soi tobie	4:27	G2532 και kai I	G1909 επι epi na	G5129 τουτω toutō to	G2064 ηλθον ēlthon przyszli	G3588 οι hoi —	G3101 μαθηται mathētai uczniowie	G846 αυτου autou Jego	G2532 και kai i
G2296 εθαυμασαν ethaumasān zdziwili się	G3754 οτι hoti że	G3326 μετα meta z	G1135 γυναικος gynaikos kobietą	G2980 ελαλει elalei mówił	G3762 ουδεις oudeis żaden	G3305 μεντοι mentoi jednak	G2036 ειπεν eipen powiedział	G5101 τι ti czego	G2212 ζητεις zēteis szukasz	
G2228 η ē lub	G5101 τι ti dlaczego	G2980 λαλεις laleis mówisz	G3326 μετ met z	G846 αυτης autēs nią	4:28	G863 αφηκεν afēken Zostawiła	G3767 ουν oun więc	G3588 την tēn —	G5201 υδριαν hydrian stągiew	G846 αυτης autēs swoją
G3588 η hē —	G1135 γυνη gynē kobieta	G2532 και kai i	G565 απηλθεν apēlthen odeszła	G1519 εις eis do	G3588 την tēn —	G4172 πολιν polin miasta	G2532 και kai i	G3004 λεγει legei mówi	G3588 τοις tois —	G444 ανθρωποις anthrōpois ludziom
4:29	G1205 δευτε deute Chodźcie	G1492 ιδετε idete zobaczcie	G444 ανθρωπον anthrōpon człowieka	G3739 ος hos który	G2036 ειπεν eipen powiedział	G3427 μοι moi mi	G3956 παντα panta wszystkie	G3745 οσα hosa jak wiele		
G4160 εποιησα epoiēsa uczyniłam	G3385 μητι mēti czy nie	G3778 ουτος houtos On	G2076 εστιν estin jest	G3588 ο ho —	G5547 χριστος christos Pomazaniec	4:30	G1831 εξηλθον eksēlthon Wyszli	G3767 ουν oun więc	G1537 εκ ek z	
G3588 της tēs —	G4172 πολεως poleōs miasta	G2532 και kai i	G2064 ηρχοντο ērchonto przychodzili	G4314 προς pros do	G846 αυτον auton Niego	4:31	G1722 εν en W	G1161 δε de zaś	G3588 τω tō —	
G3342 μεταξυ metaksy międzyczasie	G2065 ηρωτων ērōtōn prosili	G846 αυτον auton Go	G3588 οι hoi —	G3101 μαθηται mathētai uczniowie	G3004 λεγοντες legontes mówiąc	G4461 ραββι rabbi Rabbi	G5315 φαγε fage zjedz	4:32	G3588 ο ho On	

G1161 δε de zaś	G2036 ειπεν eipen powiedział	G846 αυτοις autois im	G1473 εγω egō Ja	G1035 βρωσιν brōsin pokarm	G2192 εχω echō mam	G5315 φαγειν fagein zjeść	G3739 ην hēn którego	G5210 υμεις hymeis wy	G3756 ουκ ouk nie	G1492 οιδατε oidate znacie
4:33	G3004 ελεγον elegon Mówili	G3767 ουν oun więc	G3588 οι hoi —	G3101 μαθηται mathētai uczniowie	G4314 προς pros do	G240 αλληλους allēlous siebie	G3361 μη mē czy	G5100 τις tis ktoś	G5342 ηνεγκεν ēnegken przyniósł	G846 αυτω autō Mu
G5315 φαγειν fagein zjeść	4:34	G3004 λεγει legei Mówi	G846 αυτοις autois im	G3588 ο ho —	G2424 ιησους iēsous Jezus	G1699 εμον emon mój	G1033 βρωμα brōma pokarm	G2076 εστιν estin jest	G2443 ινα hina aby	G4160 ποιω poiō czyniłbym
G3588 το to —	G2307 θελημα thelēma wolę	G3588 του tou Tego	G3992 πεμψαντος pempsansotos który posłał	G3165 με me Mnie	G2532 και kai i	G5048 τελειωσω teleiōsō abym wypełnił		G846 αυτου autou Jego	G3588 το to —	G2041 εργον ergon dzieło
4:35	G3756 ουχ ouch Czy nie	G5210 υμεις hymeis wy	G3004 λεγετε legete mówicie	G3754 οτι hoti że	G2089 ετι eti jeszcze	G5072 τετραμηνον tetramēnon cztery miesiące		G2076 εστιν estin jest	G2532 και kai a	G3588 ο ho —
G2326 θερισμος therismos żniwo	G2064 ερχεται erchetai przychodzi	G2400 ιδου idou oto	G3004 λεγω legō mówię	G5213 υμιν hymīn wam	G1869 επαρτε eparate podnieście	G3588 τους tous —	G3788 οφθαλμους ofthalmous oczy	G5216 υμων hymōn wasze	G2532 και kai i	
G2300 θεασασθε theasasthe przyjrzyjcie się		G3588 τας tas —	G5561 χωρας chōras polom	G3754 οτι hoti że	G3022 λευκαι leukai białe	G1526 εισιν eisin są	G4314 προς pros do	G2326 θερισμον therismon żniwa	G2235 ηδη ēdē już	4:36
G2532 και kai A	G3588 ο ho —	G2325 θεριζων therizōn żnący	G3408 μισθον misthon zapłatę	G2983 λαμβάνει lambanei przyjmuje	G2532 και kai i	G4863 συναγει synagei zbiera	G2590 καρπον karpon plon	G1519 εις eis na	G2222 ζωην zōēn życie	
G166 αιωνιον aiōnion wieczne	G2443 ινα hina aby	G2532 και kai i	G3588 ο ho —	G4687 σπειρων speirōn siejący	G3674 ομου homou razem	G5463 χαιρη chairē radowałby się	G2532 και kai i	G3588 ο ho —	G2325 θεριζων therizōn żnący	
4:37	G1722 εν en W	G1063 γαρ gar bowiem	G5129 τουτω toutō tym	G3588 ο ho —	G3056 λογος logos słowo	G2076 εστιν estin jest	G228 αληθινος alēthinos prawdziwe	G3754 οτι hoti że	G243 αλλος allos inny	G2076 εστιν estin jest
G3588 ο ho —	G4687 σπειρων speirōn siejący	G2532 και kai i	G243 αλλος allos inny	G3588 ο ho —	G2325 θεριζων therizōn żnący	4:38	G1473 εγω egō Ja	G649 απεστειλα apesteila wysłałem	G5209 υμας hymas was	G2325 θεριζειν therizein żąc
G3739 ο ho co	G3756 ουχ ouch nie	G5210 υμεις hymeis wy	G2872 κεκοπιακατε kekopiakate trudziliście się	G243 αλλοι alloi inni	G2872 κεκοπιακασιν kekopiakasin trudzili się		G2532 και kai a	G5210 υμεις hymeis wy	G1519 εις eis w	G3588 τον ton —
G2873 κοπον kopon trud	G846 αυτων autōn ich	G1525 εισεληλυθατε eiselēlythate weszliście	4:39	G1537 εκ ek Z	G1161 δε de zaś	G3588 της tēs —	G4172 πολεως poleōs miasta	G1565 εκεινης ekeinēs tego	G4183 πολλοι polloi wielu	G4100 επιστευσαν episteusan uwierzyło
G1519 εις eis w	G846 αυτον auton Niego	G3588 των tōn —	G4541 σαμαρειτων samareitōn Samarytan	G1223 δια dia przez	G3588 τον ton —	G3056 λογον logon słowo	G3588 της tēs —	G1135 γυναικος gynaikos kobiety	G3140 μαρτυρουσης martyrousēs świadczącej	

G3754 οτι hoti že	G2036 ειπεν eipen powiedział	G3427 μοι moi mi	G3956 παντα panta o wszystkim	G3745 οσα hosa jak wiele	G4160 εποιησα epoiēsa uczyniłam	4:40	G5613 ως hōs Gdy	G3767 ουν oun więc	G2064 ηλθον ēlthon przyszli	
G4314 προς pros do	G846 αυτον auton Niego	G3588 οι hoi —	G4541 σαμαρειται samareitai Samarytanie	G2065 ηρωτων ērōtōn prosili	G846 αυτον auton Go	G3306 μειναι meinai pozostać	G3844 παρ par u	G846 αυτοις autois nich	G2532 και kai i	
G3306 εμεινεν emeinen pozostał	G1563 εκει ekei tam	G1417 δυο dyo dwa	G2250 ημερας hēmeras dni	4:41 και kai I	G4183 πολλω pollō wielu	G4119 πλειους pleious więcej	G4100 επιστευσαν episteusan uwierzyło	G1223 δια dia dzięki	G3588 τον ton —	
G3056 λογον logon Słowu	G846 αυτου autou Jego	4:42	G3588 τη tē —	G5037 τε te A także	G1135 γυναικι gynaiki kobiecie	G3004 ελεγον elegon mówili	G3754 οτι hoti že	G3765 ουκετι ouketi już nie	G1223 δια dia dzięki	G3588 την tēn —
G4674 σην sēn twojej	G2981 λαλιαν lalian mowie	G4100 πιστευομεν pisteuomen wierzymy	G846 αυτοι autoi sami	G1063 γαρ gar bowiem	G191 ακηκοαμεν akēkoamen słyszeliśmy	G2532 και kai i	G1492 οιδαμεν oidamen wiemy	G3754 οτι hoti že	G3778 ουτος houtos Ten	
G2076 εστιν estin jest	G230 αληθως alēthōs prawdziwie	G3588 ο ho —	G4990 σωτηρ sōtēr Zbawiciel	G3588 του tou —	G2889 κοσμου kosmou świata	G3588 ο ho —	G5547 χριστος christos Pomazaniec	4:43	G3326 μετα meta Po	
G1161 δε de zaś	G3588 τας tas —	G1417 δυο dyo dwóch	G2250 ημερας hēmeras dniach	G1831 εξηλθεν eksēlthen wyszedł	G1564 εκειθεν ekeithen stamtąd	G2532 και kai i	G565 απηλθεν apēlthen odszedł	G1519 εις eis do	G3588 την tēn —	
G1056 γαλιλαιαν galilaian Galilei	4:44	G846 αυτος autos Sam	G1063 γαρ gar bowiem	G3588 ο ho —	G2424 ιησους iēsous Jezus	G3140 εμαρτυρησεν emartyrēsen poświadczył	G3754 οτι hoti že	G4396 προφητης profētēs prorok	G1722 εν en we	
G3588 τη tē —	G2398 ιδια idia własnej	G3968 πατριδι patriidi ojczyźnie	G5092 τιμην timēn szacunek	G3756 ουκ ouk nie	G2192 εχει echei ma	4:45	G3753 οτε hote Gdy	G3767 ουν oun więc	G2064 ηλθεν ēlthen przyszedł	
G1519 εις eis do	G3588 την tēn —	G1056 γαλιλαιαν galilaian Galilei	G1209 εδεξαντο edeksanto przyjęli	G846 αυτον auton Go	G3588 οι hoi —	G1057 γαλιλαιοι galilairoi Galilejczycy	G3956 παντα panta wszystkie	G3708 εωρακοτες heōrakotes widząc	G3739 α ha co	
G4160 εποιησεν epoiēsen uczynił	G1722 εν en w	G2414 ιεροσολυμοις ierosolymois Jerozolimie	G1722 εν en podczas	G3588 τη tē —	G1859 εορτη heortē święta	G2532 και kai i	G846 αυτοι autoi oni	G1063 γαρ gar bowiem	G2064 ηλθον ēlthon przyszli	
G1519 εις eis na	G3588 την tēn —	G1859 εορτην heortēn święto	4:46	G2064 ηλθεν ēlthen Przyszedł	G3767 ουν oun więc	G3588 ο ho —	G2424 ιησους iēsous Jezus	G3825 παλιν palin znów	G1519 εις eis do	G3588 την tēn —
G2580 κανα kana Kany	G3588 της tēs —	G1056 γαλιλαιας galilaias Galilejskiej	G3699 οπου hopou gdzie	G4160 εποιησεν epoiēsen uczynił	G3588 το to z	G5204 υδωρ hydōr wody	G3631 οινον oinon wino	G2532 και kai i	G2258 ην ēn był	G5100 τις tis pewien
G937 βασιλικος basilikos dworzanin królewski		G3739 ου hou którego	G3588 ο ho —	G5207 υιος hyios syn	G770 ησθenei ēsthenei był słaby	G1722 εν en w	G2584 καπερναουμ kapernaoum Kapernaum	4:47	G3778 ουτος houtos On	

G191 ακουσας akousas usłyszawszy	G3754 οτι hoti że	G2424 ιησους iēsous Jezus	G2240 ηκει hēkei nadchodzi	G1537 εκ ek z	G3588 της tēs —	G2449 ιουδαιας ioudaias Judei	G1519 εις eis do	G3588 την tēn —	G1056 γαλιλαιαν galilaian Galilei		
G565 απηλθεν apēlthen poszedł	G4314 προς pros do	G846 αυτον auton Niego	G2532 και kai i	G2065 ηρωτα ērōta prosił	G846 αυτον auton Go	G2443 ινα hina aby	G2597 καταβη katabē zszedłby	G2532 και kai i	G2390 ιασηται iasētai uzdrowiłby	G846 αυτου autou jego	
G3588 τον ton —	G5207 υιον hyion syna	G3195 ημελλεν ēmellen był już bliski	G1063 γαρ gar bowiem	G599 αποθνησκειν apothnēskein umrzeć	4:48		G2036 ειπεν eipen Powiedział	G3767 ουν oun więc	G3588 ο ho —	G2424 ιησους iēsous Jezus	
G4314 προς pros do	G846 αυτον auton niego	G1437 εαν ean jeśli	G3361 μη mē nie	G4592 σημεια sēmeia znaków	G2532 και kai i	G5059 τερατα terata cudów	G1492 ιδητε idēte zobaczylibyście	G3756 ου ou nie	G3361 μη mē —		
G4100 πιστευσητε pisteusēte uwierzylibyście	4:49		G3004 λεγει legei Mówi	G4314 προς pros do	G846 αυτον auton Niego	G3588 ο ho —	G937 βασιλικος basilikos dworzanin królewski	G2962 κυριε kyrie Panie	G2597 καταβηθι katabēthi zejdź		
G4250 πριν prin zanim	G599 αποθανειν apothanein umrzeć	G3588 το to —	G3813 παιδιον paidion dzieciątko	G3450 μου mou moje	4:50		G3004 λεγει legei Mówi	G846 αυτω autō mu	G3588 ο ho —	G2424 ιησους iēsous Jezus	G4198 πορευου poreuou idź
G3588 ο ho —	G5207 υιος hyios syn	G4675 σου sou twój	G2198 ζη zē żyje	G2532 και kai i	G4100 επιστευσεν episteusen uwierzył	G3588 ο ho —	G444 ανθρωπος anthrōpos człowiek	G3588 τω tō —	G3056 λογω logō słowu	G3739 ω hō które	
G2036 ειπεν eipen powiedział	G846 αυτω autō mu	G2424 ιησους iēsous Jezus	G2532 και kai i	G4198 επορευετο eporeueto poszedł	4:51		G2235 ηδη ēdē Jeszcze	G1161 δε de zaś	G846 αυτου autou on	G2597 καταβαινοντος katabainontos gdy schodzi	
G3588 οι hoi —	G1401 δουλοι douloi niewolnicy	G846 αυτου autou jego	G528 απηντησαν apēntēsan wyszli naprzeciw	G846 αυτω autō go	G2532 και kai i	G518 απηγγειλαν apēngeilan oznajmili	G3004 λεγοντες legontes mówiąc	G3754 οτι hoti że			
G3588 ο ho —	G3816 παις pais chłopiec	G4675 σου sou twój	G2198 ζη zē żyje	4:52		G4441 επυθετο epytheto Zapytał	G3767 ουν oun więc	G3844 παρ par wobec	G846 αυτων autōn nich	G3588 την tēn o	G5610 ωραν hōran godzinę
G1722 εν en w	G3739 η hē której	G2866 κομψοτερον kompsoteron lepiej	G2192 εσχεν eschen miał się	G2532 και kai i	G2036 ειπον eipon powiedzieli	G846 αυτω autō mu	G3754 οτι hoti że	G5504 χθες chthes wczoraj	G5610 ωραν hōran godziny		
G1442 εβδομην hebdomēn siódmiej	G863 αφηκεν afēken opuściła	G846 αυτον auton go	G3588 ο ho —	G4446 πυρετος pyretos gorączka	4:53		G1097 εγνω egnō Poznał	G3767 ουν oun więc	G3588 ο ho —	G3962 πατηρ patēr ojciec	G3754 οτι hoti że
G1722 εν en o	G1565 εκεινη ekeinē tej	G3588 τη tē —	G5610 ωρα hōra godzinie	G1722 εν en w	G3739 η hē której	G2036 ειπεν eipen powiedział	G846 αυτω autō mu	G3588 ο ho —	G2424 ιησους iēsous Jezus	G3754 οτι hoti że	
G3588 ο ho —	G5207 υιος hyios syn	G4675 σου sou twój	G2198 ζη zē żyje	G2532 και kai i	G4100 επιστευσεν episteusen uwierzył	G846 αυτος autos on	G2532 και kai i	G3588 η hē —	G3614 οικια oikia dom	G846 αυτου autou jego	

G3650 ολη holē cały	4:54	G5124 τουτο touto Ten	G3825 παλιν palin znów	G1208 δευτερον deuteron drugi	G4592 σημειον sēmeion znak	G4160 εποιησεν epoiēsen uczynił	G3588 ο ho —	G2424 ιησους iēsous Jezus	G2064 ελθων elthōn przyszedszy
G1537 εκ ek z	G3588 της tēs —	G2449 ιουδαιας ioudaias Judei	G1519 εις eis do	G3588 την tēn —	G1056 γαλιλαιαν galilaian Galilei				

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu